



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/485
20 June 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 19 ИЮНЯ 1997 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь сообщить Вам о том, что в период с 1 по 15 июня 1997 года самолеты Соединенных Штатов продолжали нарушать воздушное пространство Ирака и что полеты самолетов осуществлялись в разведывательных и провокационных целях. Подробная информация об этом приводится в приложении к настоящему письму.

Прошу Вас вмешаться и оказать воздействие на эту страну, с тем чтобы положить конец подобным действиям, которые, будучи вопиющим нарушением Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права, создают угрозу суверенитету и территориальной целостности Республики Ирак.

Эти действия продолжают вызывать тревогу у гражданского населения и наносить серьезный ущерб частной и государственной собственности. Республика Ирак подтверждает свое право требовать законной компенсации за ущерб, причиняемый этими действиями иракскому народу и Иракскому Государству.

Буду признателен Вам за обеспечение распространения текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН
Посол
Постоянный представитель

Приложение

Информация о нарушениях воздушного пространства Ирака в период
с 1 по 15 июня 1997 года и о причиненном ущербе

1. В северных районах страны нарушений зарегистрировано не было.
2. В южных районах страны зарегистрировано 795 самолето-пролетов, осуществлявшихся со скоростью 600-900 км/ч на высоте 6000-9000 метров. Пролеты совершались над следующими иракскими городами и поселками: Эн-Насирия, Эс-Самава, Амара, Эль-Курна, Эш-Шинафия, Эд-Дивания, Артави, Эль-Бусайя, Эс-Сальман, Эш-Шатра, Джалиб, Эр-Румайта, Эль-Ласаф, Эс-Сувайра, Чабайш, Разаза, Калъат-Сикар, Эр-Раххалия, Эш-Шуйаба, Хамза, Али-эш-Шарки, Эр-Рифаи, Эль-Хай, Калъат-Салих, Ушбайя, Эль-Азизия, Савфан, Джабал-Санам, Хилла, Шитата, Али-эль-Гарби, Маймуна, Абу-Сухайр и Шайх-Саад.
3. Разведывательные самолеты Соединенных Штатов TR-1, пролетавшие со скоростью 600 км/ч на высоте 20 000 м, 17 раз вторгались в воздушное пространство Республики Ирак над ее южными районами, а затем покидали его, следуя в направлении Кувейта.
